

GELRU - ALC



Primera Conferencia Nacional de Lengua y Cultura Rusas
La Habana, 19 y 20 de mayo de 2017

TRABAJO EN COMISIONES

❖ Comisión N°1: LINGÜÍSTICA

- Lugar: Biblioteca
Hora: 10:30 am
- «К вопросу о роли сопоставительного исследования испанского, русского и английского языков, основанного на коммуникативных функциях».
Autora: Gladys Bermello Lastra
- «Синтаксема как минимальная единица русского синтаксиса (Транзитивы, дестинативы)».
Autoras: Claudia Prieto Sánchez y Lianet Acosta La Rosa
- «Русские пословицы и поговорки в литературе».
Autora: Liz Lozano Cordero
- «Безличные глагольные предложения в современном русском языке». Autores: Yoalis Delgado Ortega y Manuel Raúl Fernández Medero
- «Русские синтаксемы с причинным значением (каузатив и каузатор)». Autora: Lliliam Vázquez Zaragoza
- «Англицизмы в современном русском языке».
Autora: Beatriz Acevedo Expósito

❖ Comisión N°2: CUTURA RUSA

- Lugar: Salón de Actos
Hora: 14:00 hrs.
- “Las mujeres de la Revolución de Octubre: Alexandra Kollontai, el reto a la historia”
Autora: Norma Gálvez Periut
- “León Tolstoi, su impronta cubana”.
Autor: Blas Nabel Pérez Camejo

- “32 destinos”.
Autor: Miguel Ángel Ariza Rodríguez
- “Apuntes para una periodización de la evolución de la presencia de la lengua rusa en Cuba”.
Autor: Antolín Bárcena Luis
- «Русская иконопись»
Autora: Gabriela Bernal Mendoza
- «Антон П. Чехов и его драматургия»
Autora: Yilian Valdés Morejón
- «Литература и кино. <Война и мир> Л. Толстого и С. Бондарчука».
Autora: Romy Rodríguez Lorenzo
- «Мотив любви в романе <Мастер и Маргарита> М. А. Булгакова».
Autora: Susana Pineda Bogomas
- “A 100 años de la Gran Revolución Rusa de 1917”
Autor: Juan Sánchez Monroe

❖ Comisión N° 3: TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

- Lugar: Biblioteca
Hora: 12:00 m
- «Прецедентные феномены в заголовках русских газет. Их перевод на испанский язык».
Autora: Claudia Almeida García y Rafael González Núñez
- «Русские предлоги в выражении причинно-следственных отношений»
Autoras: Roxana Hernández Sánchez y Suset Cruz Villate
- «Русский глагольнфй вид по сравнению с испанской временной системой глагола»
Autora: Lais Arteaga Morejón

❖ Comisión N° 4: LINGUODIDÁCTICA

- Lugar: Salón de Actos
Hora: 10:30 am
- “La enseñanza de la pronunciación rusa a los futuros cantantes cubanos fuera del medio lingüístico. Una experiencia de trabajo”.
Autor: Daniel Motola Roffe
- “Enseñanza de la lengua materna desde la experiencia del idioma ruso”.

Autora: Miriam Jorge Fernández

- **«Национально-культурная специфика выражения оценки в русском языке: лингводидактический аспект»**
Автор: Анна Федосеева
- **“La Enseñanza de las construcciones de entonación de la lengua rusa por los estudiantes rusistas de la Facultad de Lenguas Extranjeras”.**
Autora: Yelegnis Primelles Ruiz
- **“Aporte de la rusística a las investigaciones sobre la enseñanza de lenguas extranjeras a no filólogos”.**
Autoras: Thamara M. Junco Cortés, María Mercedes Bonet Gómez, Esther Parra Rojas y Juana de la C. Toledo Amador
- **«Применение коммуникативно-ситуативного подхода в обучении русскому языку в университете в Сиего де Авила».**
Автор: Елена А. Дугарева
- **«От общей дидактики к дидактике иностранных языков (учебник)»**
Autor: Roberto González Cancio
- **«Русская лексикология: Ориентированный учебник для кубинских студентов»**
Autora: Ana Curbeira Cancela